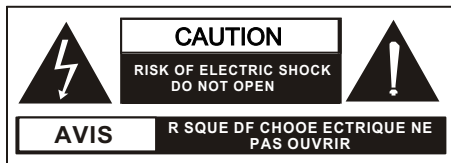


## CONSIGNES DE SECURITE



AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCHOC, NE PAS ÔTER LE BOÎTIER (OU L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL). AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST UTILE À L'UTILISATEUR. FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR TOUT ENTRETIEN.



Le symbole de l'éclair terminé par une flèche situé à l'intérieur d'un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de la présence de tension dangereuse non isolée dans l'appareil, dont la magnitude peut constituer un risque d'électrochoc.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral vise à avertir l'utilisateur de la présence, dans ce manuel d'utilisation, d'importantes instructions de fonctionnement et d'entretien.

AVERTISSEMENT : Pour RÉDUIRE le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION :  
RADIATIONS LASER INVISIBLES LORS DE L'OUVERTURE DE L'APPAREIL OU DE LA DESACTIVATION DES COMMUTATEURS DE SÉCURITÉ. ÉVITEZ TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS



Ce produit contient un dispositif laser de faible puissance.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



Ce symbole signifie que l'appareil est conforme aux directives européennes relatives à la sécurité et aux interférences électriques.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi ce lecteur DVD HOME CINEMA. Nous vous conseillons vivement de lire avec attention le présent manuel avant de mettre votre appareil en fonction, et de bien prendre note des consignes de sécurité.

### Attention

- \* CE LECTEUR DVD/CD EST CLASSE COMME PRODUIT LASER DE CLASSE 1. CE LECTEUR DE DVD/CD POSSEDE UN RAYON LASER INVISIBLE QUI PEUT PROVOQUER UN DANGER DE RADIATION EN CAS D'EXPOSITION DIRECTE. VEILLEZ UTILISER CORRECTEMENT VOTRE LECTEUR DE DVD/CD SELON LES INSTRUCTIONS DU PRESENT MANUEL, SANS JAMAIS OUVRIR LE BOITIER.
- \* LORSQUE LE LECTEUR EST MIS SOUS TENSION, NE REGARDEZ PAS À L'INTÉRIEUR DU COMPARTIMENT DU DISQUE OU DANS D'AUTRES ORIFICES.
- \* LORSQUE LE LECTEUR EST MIS SOUS TENSION, NE RETIREZ PAS LE CACHE DE PROTECTION DE LA LENTILLE OPTIQUE. LE RAYON LASER ROUGE POURRAIT ENDOMMAGER VOTRE VUE, PARTICULIÈREMENT CELLE DE VOS ENFANTS. LE CACHE DE PROTECTION DOIT RESTER EN PLACE LORSQUE LA LENTILLE OPTIQUE N'EST PAS UTILISÉE.
- \* TOUTE UTILISATION DE PROCÉDURES, REGLAGES ET COMMANDES AUTRES QUE CELLES INDICÉES DANS LE PRESENT MANUEL POURRAIT PROVOQUER UNE EXPOSITION DANGÉREUSE AUX RADIATIONS LASER.
- \* TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE CONFIEE À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

### Protection contre la copie :

Ce lecteur DVD est équipé du système de protection contre la copie Macrovision. Pour les disques DVD munis d'un code de protection contre la copie, si vous copiez le contenu du disque DVD à l'aide d'un magnétoscope, le code de protection empêchera une lecture normale.

L'appareil revendique les numéros de brevet U. S. 4, 631 603, 4 577 216, 4, 819, 098 et 4,907,093 déposés exclusivement pour des visualisations limitées.

Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur couverte par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à un usage privée ou autre limité, sauf autorisation expresse de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

<b>CONSIGNES DE SECURITE</b> .....	1
<b>TABLE DES MATIERES</b> .....	2
<b>INTRODUCTION</b> .....	3-5
A propos des DVD .....	3
A propos frontal .....	4
Panneau frontal .....	4
Panneau arriere .....	4
Subwoofer fonctions du panneau frontal .....	5
Subwoofer fonctions du panneau arriere .....	5
<b>CONNEXIONS DU SYSTEME</b> .....	6-11
Illustration des connexions du systeme .....	6
Raccordement à un téléviseur .....	7
Raccordement à un amplificateur stéréo .....	8
Raccordement à un amplificateur numérique .....	8
Connexions haut-parleurs .....	9
Connexions de l'appareil .....	10
Connexions externe .....	11
<b>INTRODUCTION</b> .....	12
Télécommande .....	12
Insertion des piles dans la télécommande .....	12
<b>AFFICHAGES A L'ECRAN(OSD)</b> .....	13
Mode DVD .....	13
Mode Ready MP3 .....	13
<b>FONCTIONS DES TOUCHES</b> .....	14-17
<b>MENU REGLAGES</b> .....	18-23
REGLAGES SYSTEME .....	18-20
REGLAGES LANGUE .....	21
REGLAGES AUDIO .....	21
REGLAGES VIDEO .....	22
REGLAGES HAUT PARLEURS .....	22-23
REGLAGES NUMERIQUES .....	23
<b>GUIDE DE DEPANNAGE</b> .....	24 -25
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	26
<b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU HOME CINEMA</b> .....	27
Haut-parleurs .....	27
Amplificateurs .....	27

Fabriqué sous licence par les Laboratoires Dolby. « Dolby » et le symbole du double D sont des marques déposées des Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés.

Ce produit est équipé d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par les brevets des E.-U. et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à un usage privée ou autre limité, sauf autorisation expresse de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le désassemblage sont interdits.

# INTRODUCTION

## A propos des DVD

Le DVD (Digital Versatile Disc) est un support vidéo numérique au format MPEG II, offrant une grande variété de divertissements. La technologie de compression vidéo MPEG II offre une résolution d'un minimum de 500 lignes, jusqu'à 8 pistes sonores, 9 angles de vue différents et 32 langues de sous-titres (selon les DVD).

Types de disques	DVD	CD
Méthode de décodage	Digital / MPEG II	Numérique
Capacité	Monocouche / Simple face 4.7Go = 2 h Monocouche / Double faces 8.5Go = 4 h Bicouche / Simple face 9.4Go = 4.5 h Bicouche / Double faces 17Go = 8 h	650MB = 74min
Taille du disque	12cm / 8cm	12cm / 8cm
Résolution horizontale	Jusqu'à 500 lignes	-
Sous-titres	32	-
Pistes sonores	8	1
Logos		

## DVD

Chaque DVD contient des caractéristiques différentes. Vous trouverez ci-dessous quelques uns des logos représentant les caractéristiques :

 Nombre de pistes audio  Format de l'écran

 Nombre de sous-titres  Zoom

 Indicateur d'angle



Ce lecteur est équipé d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée contre la copie de disques DVD sur tout autre support.

**Si vous branchez un magnétoscope au lecteur, la sortie vidéo sera déformée pendant l'enregistrement.**

## REMARQUES

La disponibilité de certaines fonctions de ce lecteur DVD dépend du logiciel du disque DVD.

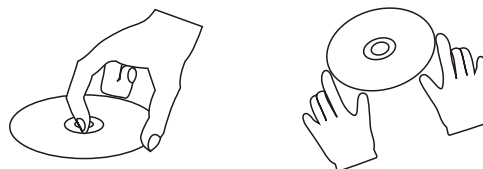
Certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées si le disque ne les supporte pas ou s'il exige des réglages particuliers.

Veillez consulter la liste des caractéristiques indiquée sur le boîtier du disque ou suivez les instructions du menu OSD du disque.

## Précautions relatives au disque

Un disque vidéo contient des données compressées à haute-densité qui nécessitent une manipulation avec précaution.

- Tenez le disque avec vos doigts. Tenez le disque par ses bords ou par le trou situé au centre. Ne touchez pas la surface enregistrée.



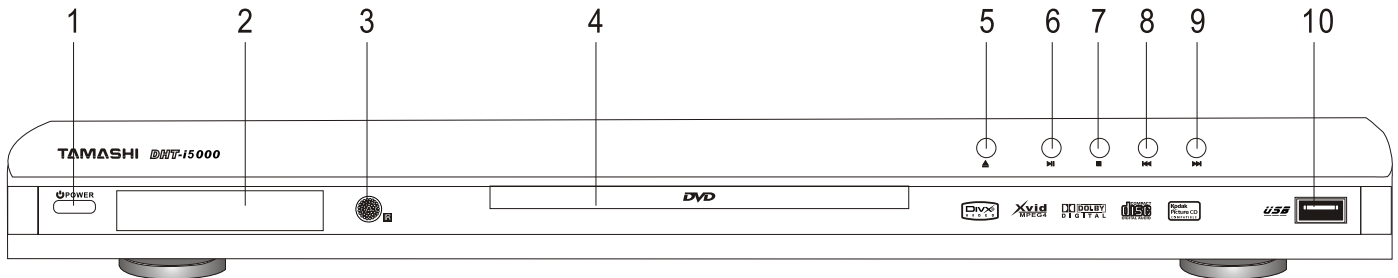
- N'exposez PAS le disque à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive.



- Rangez le disque en position verticale, dans un endroit sec. Évitez toute exposition à :
  - la lumière directe du soleil
  - la chaleur.
  - une forte humidité.
- Nettoyez régulièrement les disques avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. Pour cela, procédez du centre vers l'extérieur.
- N'utilisez aucun diluant, alcool ou bombe aérosol pour le nettoyage du disque. De tels produits pourraient endommager le disque de manière irréversible.

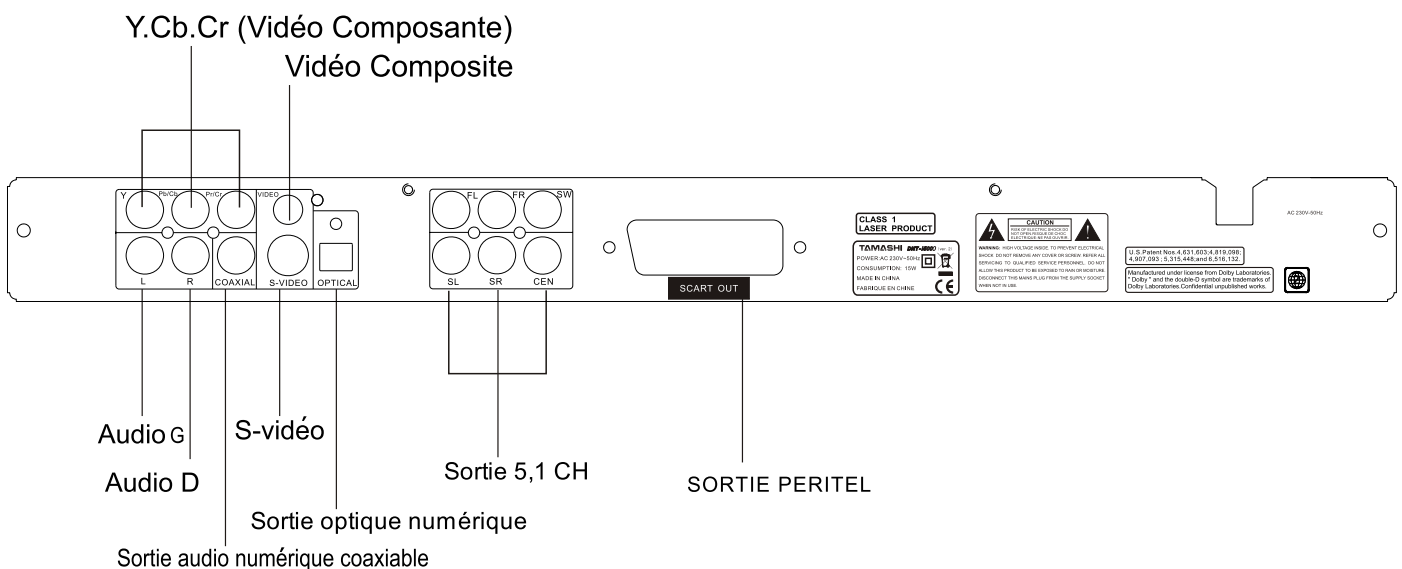
## A propos frontal

### Panneau frontal



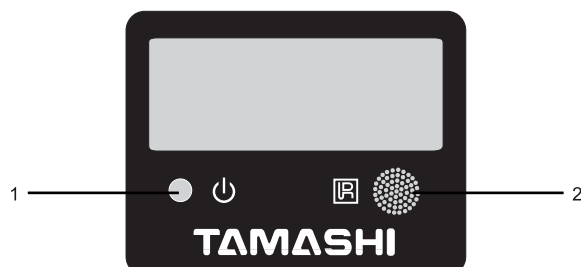
- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Touche Power (Mise en fonctionnement)   | 6. Touche Play (Lecture)/Touche Pause |
| 2. VFD                                     | 7. Touche Stop (Arrêt)                |
| 3. Senseur de la télécommande              | 8. Touche Précédent                   |
| 4. Compartiment pour disque                | 9. Touche Suivant                     |
| 5. Touche Open/close (Ouverture/Fermeture) | 10. Entrée USB                        |

### Panneau arrière



## INTRODUCTION

### Subwoofer - Face avant

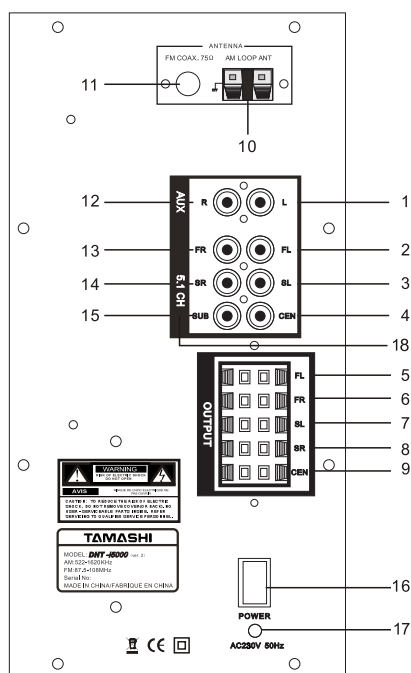


1. Voyant LED rouge marche/arrêt
2. Capteur infrarouge pour télécommande

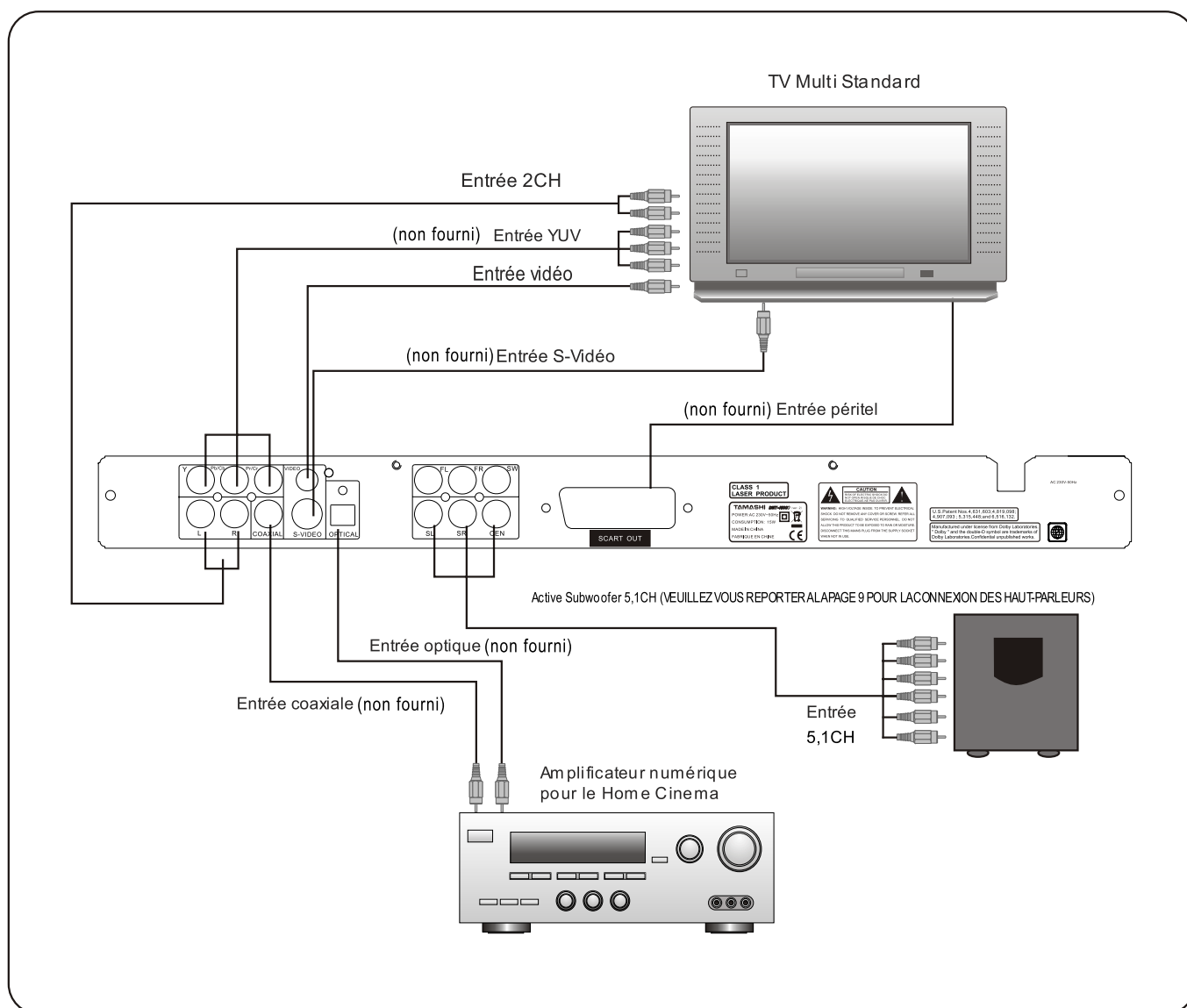
### REMARQUE :

\* Lors de l'utilisation de la radio AM/FM, pointez la télécommande directement vers l'afficheur LED du subwoofer.

### Subwoofer – Panneau arrière



1. AUX GAUCHE
2. AVANT GAUCHE 5.1CH
3. SURROUND GAUCHE 5.1CH
4. CENTRE 5.1CH
5. SORTIE AVANT GAUCHE
6. SORTIE AVANT DROITE
7. SORTIE SURROUND GAUCHE
8. SORTIE SURROUND DROITE
9. SORTIE CENTRE
10. AM
11. FM
12. AUX DROITE
13. AVANT DROITE 5.1CH
14. AVANT SURROUND 5.1CH
15. SUBWOOFER 5.1CH
16. INTERRUPTEUR POWER
17. CORDON D'ALIMENTATION SECTEUR
18. ENTREE 5.1CH



## REMARQUE :

CHOISISSEZ LA METHODE DE CONNEXION VIDEO ET AUDIO APPROPRIEE PARMI LES METHODES INDIQUEES CI-DESSUS.

### Accessoires

- |                               |                              |                             |          |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------|----------|
| 1. Télécommande               | 2. Câble audio x3 / vidéo x1 | 3. Manuel d'utilisation     | 4. Piles |
| 5. 1 Active Subwoofer 5.1 CH. | 6. 5 enceintes colonne       | 7. Câbles pour enceintes x5 |          |
- (Veuillez vérifier que tous les accessoires sont présents lorsque vous ouvrez le carton.)

## Raccordement du système à une TV

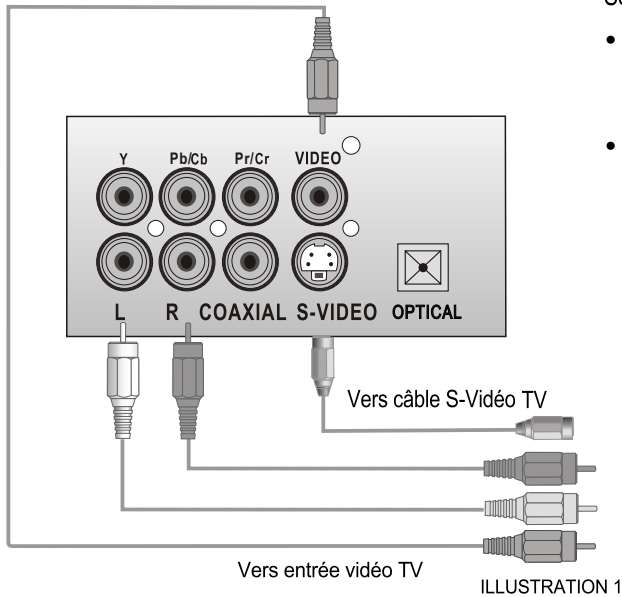


ILLUSTRATION 1

Sélectionnez l' UNE des connexions ci-dessous :

- Connectez les sorties audio gauche et droite et composite vidéo (ou S-Vidéo) du lecteur aux entrées audio gauche et droite et vidéo (ou S-Vidéo) de la TV. Réglez "VIDEO OUT" sur NORMAL, voir ILLUSTRATION 1.
- Connectez les sorties Y, Cb, Cr, L/R du lecteur aux entrées Y, Cb, Cr et audio L/R de la TV. "YUV", "Y" correspondent au signal de luminosité et voir "Cb" et "Cr" correspondent au signal de couleur, voir ILLUSTRATION 2.

Pour le réglage de la sortie vidéo VIDEO OUT, veuillez vous reporter à la section MENU REGLAGES à la page 18.

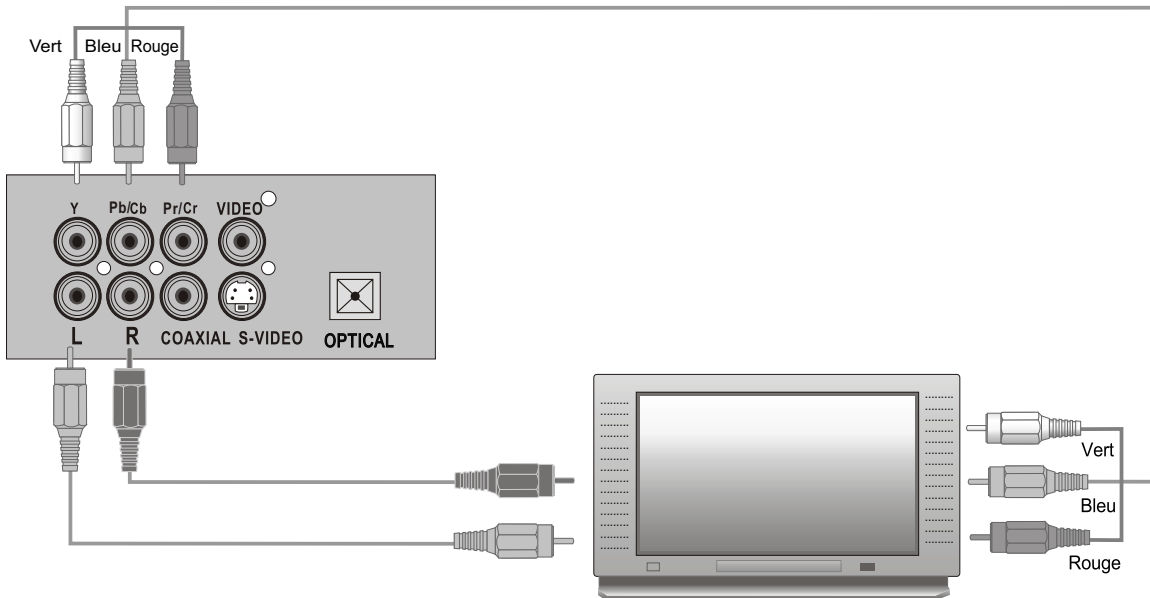


ILLUSTRATION 2

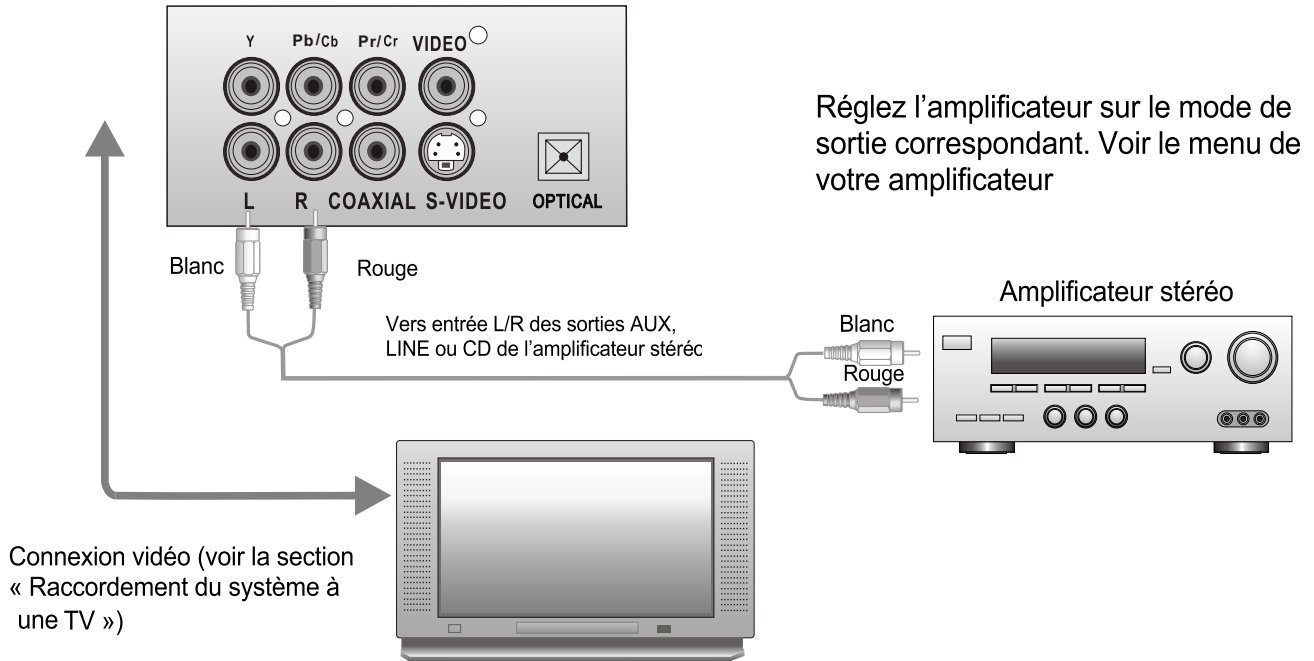
**REMARQUE** Choisissez **UNE SEULE** des options décrites ci-dessus pour éviter les interférences d'image.

- 1 Ce lecteur est équipé de sorties A/V composite situées à l'arrière du lecteur. Votre TV doit être équipée d'au moins une paire d'entrées A/V. Le câble de raccordement fourni avec le lecteur permet de connecter la sortie A/V de votre lecteur aux entrées de votre TV.
- 2 Utilisez le commutateur « ligne » ou « entrée » ou « Vidéo/TV » de la télécommande de la TV pour pouvoir voir un DVD. Selon la marque de votre TV, cette touche peut avoir un nom différent pour la même fonction. Il s'agit de la touche dont la fonction est

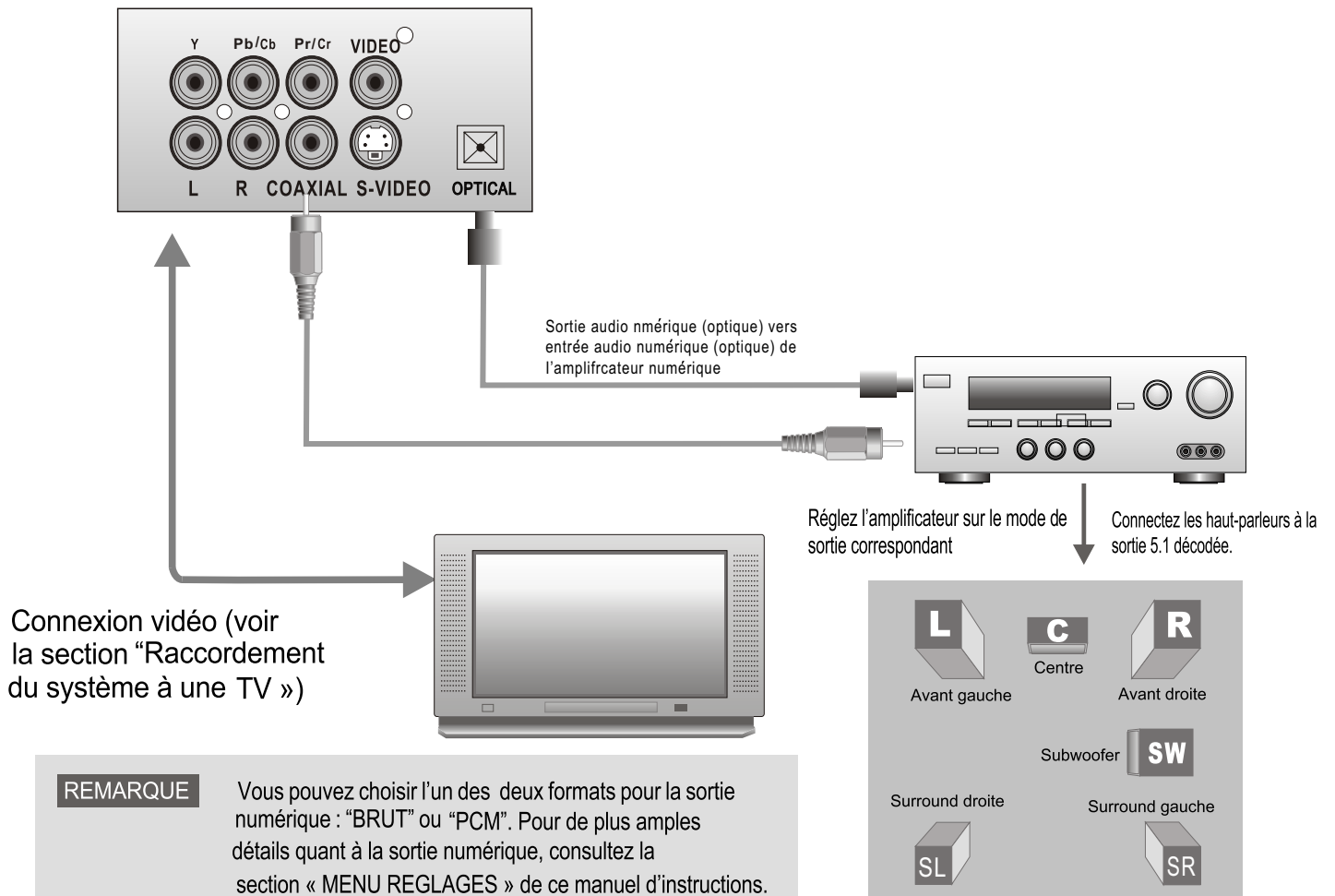
de permettre à votre TV de passer d'un mode de réception à un mode de signaux A/V. Votre TV doit être équipée de plus d'une entrée A/V.

- 3 Ce lecteur est équipé pour la lecture stéréo. Pour rendre de manière optimale un son à 2 canaux, vous devez avoir une TV stéréo ou un récepteur A/V. Cependant, vous pouvez utiliser une télévision mono pourvu qu'elle soit équipée d'entrées A/V. Les entrées A/V sur une télévision mono ne comprennent qu'une seule entrée audio pour le son mono. Raccordez les canaux audio gauche et droit de la sortie audio composite du DVD à l'entrée audio de la télévision mono.

Raccordement audio à un amplificateur stéréo.



Raccordement audio numérique à un amplificateur numérique.



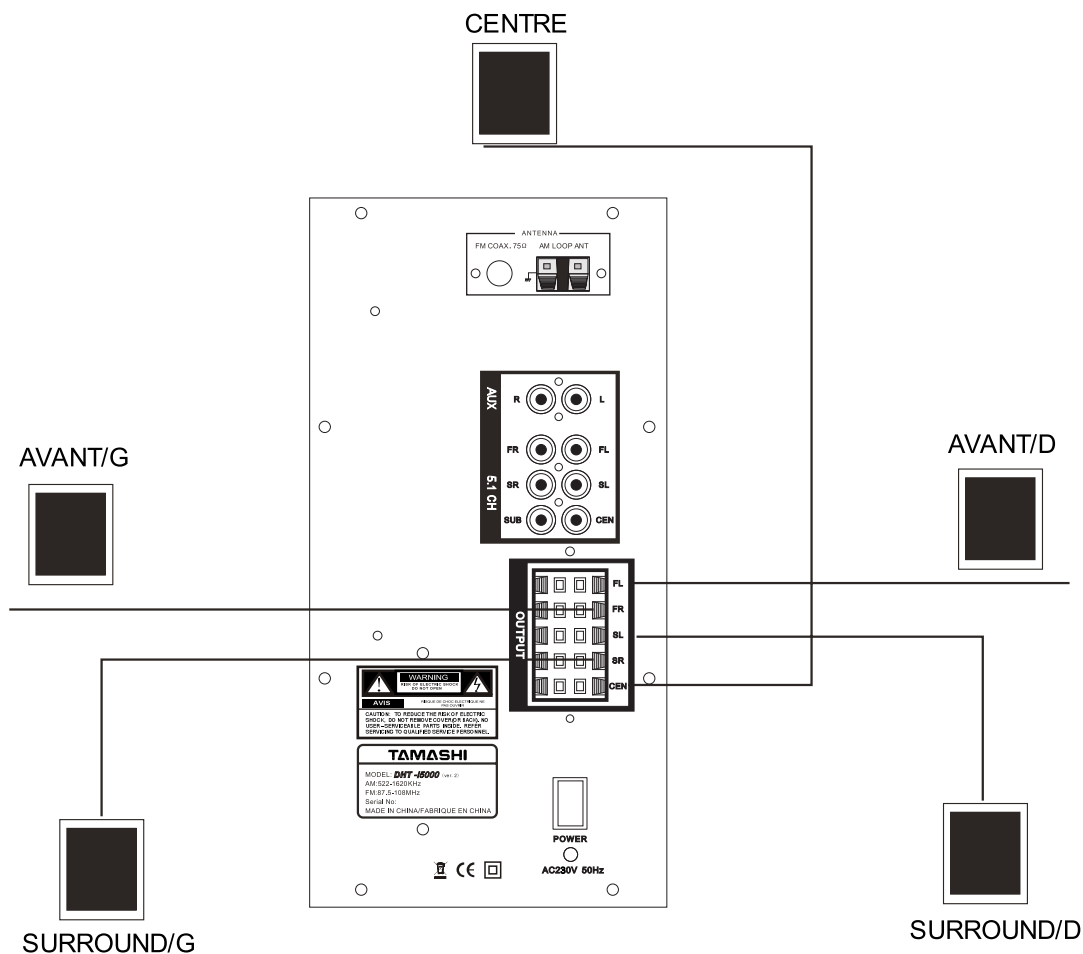
REMARQUE

Vous pouvez choisir l'un des deux formats pour la sortie numérique : "BRUT" ou "PCM". Pour de plus amples détails quant à la sortie numérique, consultez la section « MENU REGLAGES » de ce manuel d'instructions.



# CONNEXIONS DU SYSTEME

## Connexion des haut-parleurs



### Bornes des haut-parleurs

Connectez les haut-parleurs avant, centre, arrière, et surround à la sortie haut-parleur 5,1.

### Bornes :

- Connectez les câbles des haut-parleurs avant aux bornes des HAUT-PARLEURS AVANT.
- Connectez le câble du haut-parleur central à la borne HAUT-PARLEUR CENTRAL.
- Connectez les câbles des haut-parleurs surround aux bornes des HAUT-PARLEURS SURROUND.

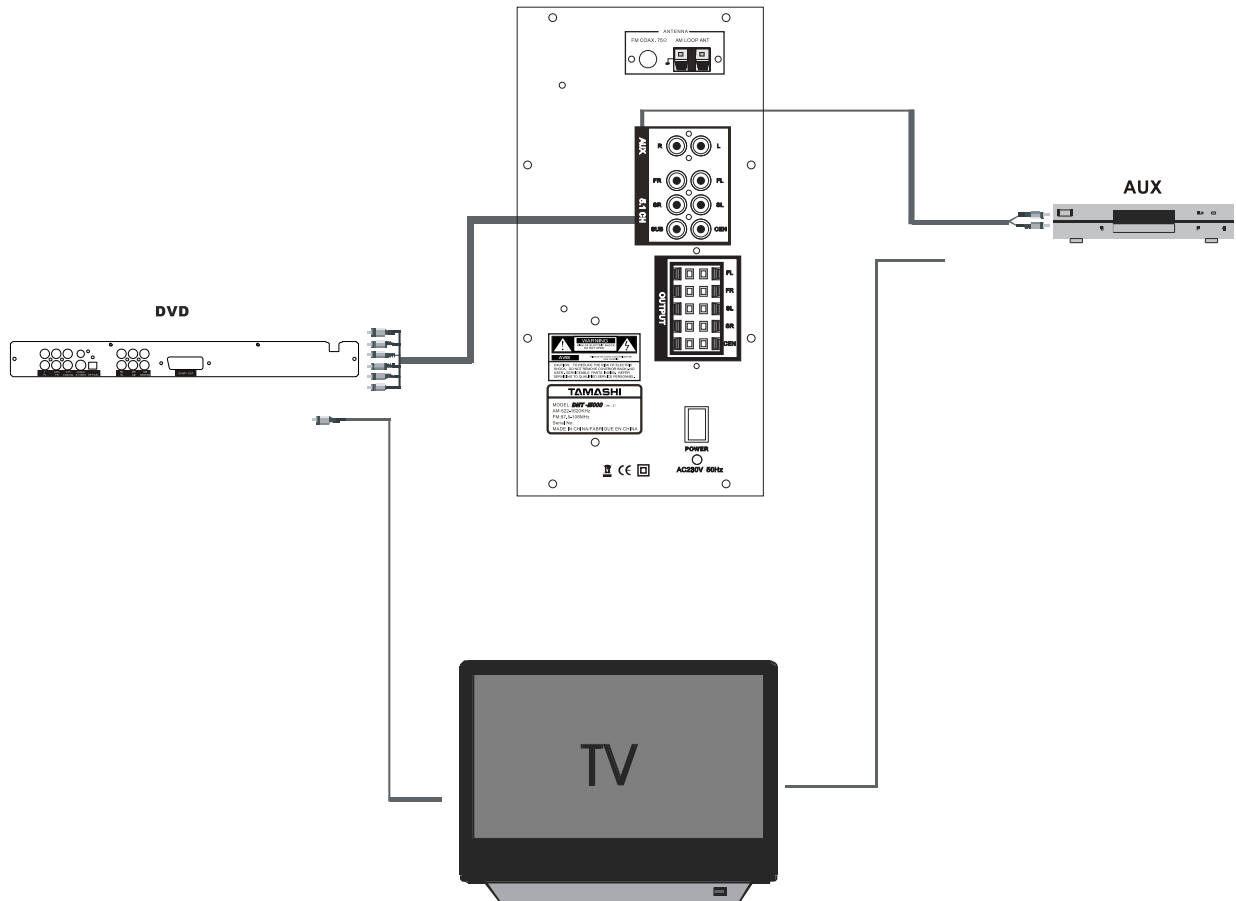
### Connexion de la borne + à la borne + et de la borne - à la borne -

Pour obtenir un effet sonore optimal, les bornes des haut-parleurs situées sur l'appareil et sur les haut-parleurs doivent être connectées en respectant la polarité. La borne + de l'appareil doit être connectée à la borne + du haut-parleur (et le - au -)

Connectez les câbles rouges aux bornes rouges des haut-parleurs et les câbles noirs aux bornes noires.

(1) Vérifiez que la tension indiquée au dos de votre appareil corresponde à la tension courante locale.

## (2) Connexions



### Connexion de l'appareil

1. Les fiches et prises des câbles de branchement sont codées avec des couleurs de la manière suivante :

Les fiches et prises rouges : pour le canal droit des signaux audio

Les fiches et prises blanches : pour le canal gauche des signaux audio

2. Insérez correctement les câbles dans les prises. Une fiche mal insérée peut entraîner une interférence et donc occasionner un bourdonnement ou autre bruit gênant.

3. Pour utiliser le canal 5,1CH, branchez votre lecteur à l'entrée 5,1CH située sur le panneau arrière du subwoofer.

4. Pour utiliser le canal 2CH, branchez votre lecteur à l'entrée AUX située sur le panneau arrière du subwoofer.

### IMPORTANT :

Connectez les haut-parleurs et tous les autres périphériques avant de brancher le câble d'alimentation.

## CONNEXION DE L'ANTENNE AU SUB-WOOFER

### Antenne intérieure AM

Une antenne AM boucle de haute qualité est fournie avec votre appareil. Sa puissance est suffisante pour vous offrir une bonne réception dans la plupart des régions.

Connectez l'antenne AM boucle à la borne AM tel qu'illustré. Pour connecter les câbles des haut-parleurs aux bornes, dévissez légèrement la vis de la borne, placez la languette de contact contre la borne et resserrez la vis.

Mettez l'antenne sur une étagère ou suspendez-la au cadre d'une fenêtre puis orientez-la de manière à obtenir une réception optimale, le plus loin possible de l'appareil, des câbles des haut-parleurs et du câble d'alimentation pour éviter de générer des bruits indésirables.

### Antenne AM externe

Si l'antenne AM boucle n'offre pas une qualité de réception suffisante (parce que vous êtes trop éloigné de l'émetteur, vous vous trouvez dans un bâtiment en béton, etc.), vous pouvez utiliser une antenne AM externe. Utilisez un câble isolé de plus de 5 m, dénudez le bout et connectez-le à la borne comme indiqué. Vous devez installer l'antenne à l'extérieur ou à l'intérieur, proche d'une fenêtre. Pour une meilleure réception, connectez la borne GND à une prise terre.

Remarque : Lors que vous utilisez une antenne AM externe, ne débranchez pas l'antenne AM boucle.

### Antenne FM externe

Les modèles vendus en Europe sont prévus pour le branchement d'une antenne FM externe dissymétrique de 75 ohms. Vous devez effectuer le branchement à l'aide du transformateur d'adaptation (en option), comme indiqué.

En règle générale, une antenne 3 éléments est suffisante mais si vous vivez dans une région où les signaux FM sont particulièrement faibles, vous devez peut-être avoir recours à une antenne 5 éléments. Connectez le câble coaxial de l'antenne au transformateur d'adaptation, tel qu'illustré. Une fois la connexion terminée, branchez le transformateur à l'entrée FM 75  $\Omega$ .

### Antenne intérieure FM

Si vous êtes situé dans une zone relativement proche d'un émetteur et que vous souhaitez utiliser l'antenne filaire FM qui vous est fournie, vous devez la connecter directement à l'entrée FM 75  $\Omega$ .

Placez la partie métallique de l'antenne filaire dans le conducteur (central) de la prise FM 75  $\Omega$ , tirez le câble et fixez-le sur le cadre de la fenêtre ou sur le mur, à l'endroit où vous obtiendrez la meilleure réception.

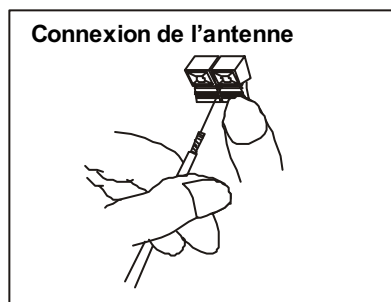
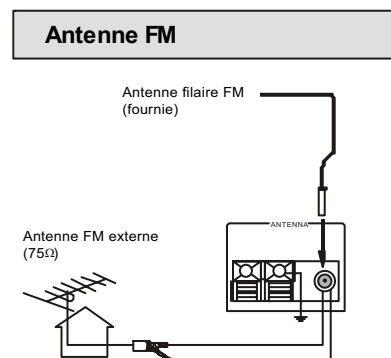
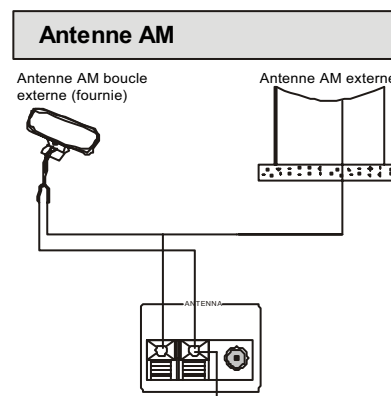
### Syntonisation des stations radio

Appuyez sur la touche Tuner +/ Tuner - de la télécommande pour syntoniser les stations radio. La recherche s'arrête automatiquement lorsqu'une station est trouvée. Appuyez de nouveau sur la touche Tuner +/ Tuner - de la télécommande pour reprendre la recherche.

### REMARQUE :

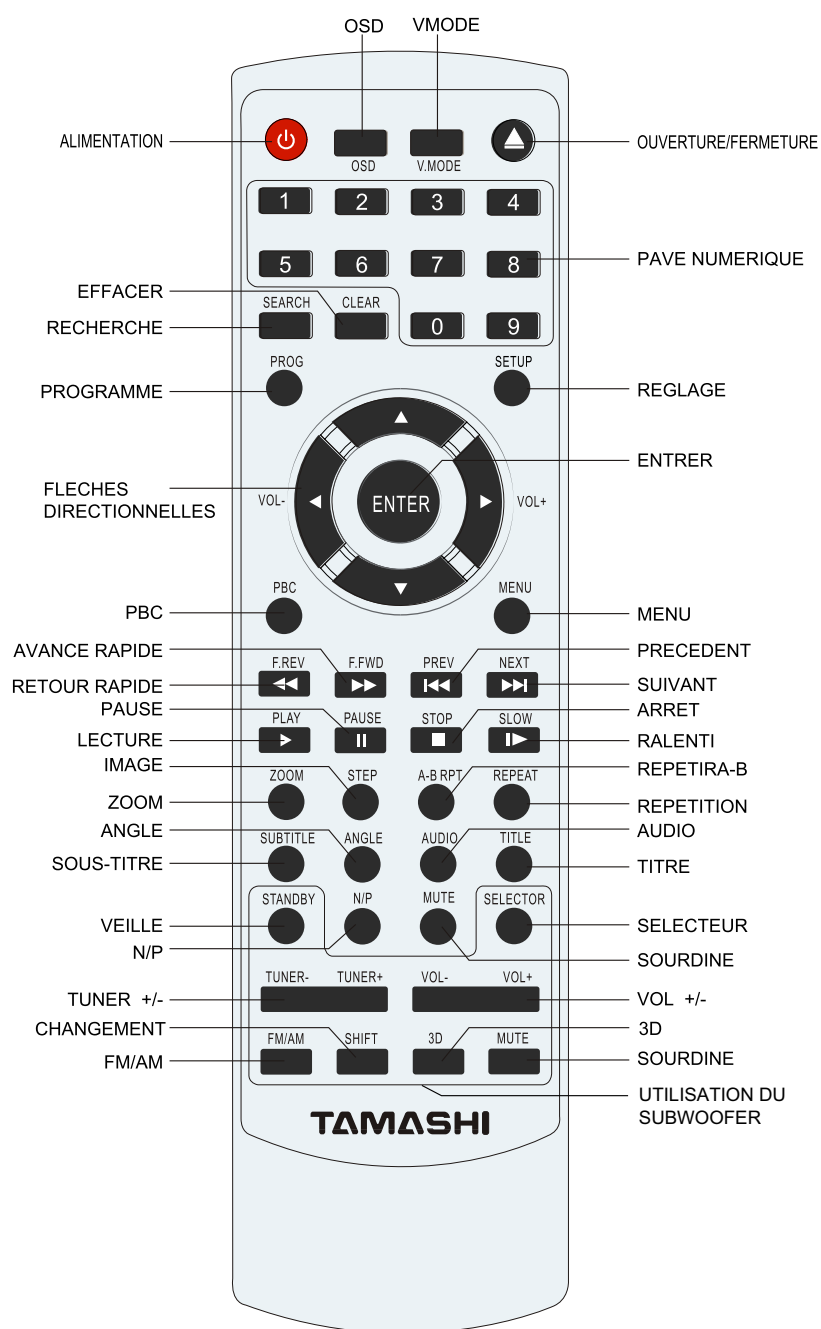
\* Cet appareil ne permet pas de mémoriser les stations automatiquement.

\* En mode AM/FM, orientez la télécommande vers le récepteur du Subwoofer.



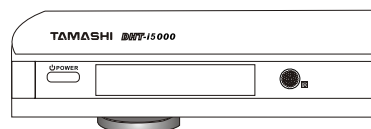
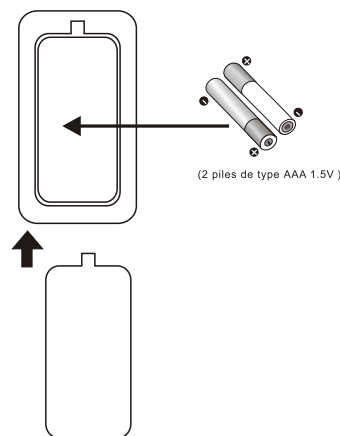
Appuyez sur le levier, insérez le bout dénudé et torsadé du câble, puis relâchez le levier pour y coincer le câble.

# Télécommande

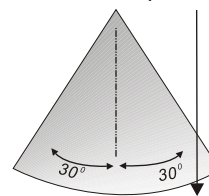


## Insertion des piles dans la télécommande

- Ouvrez le couvercle du compartiment des piles.
- Insérez 2 piles de type AAA dans le compartiment des piles.
- Insérez les piles en observant les indications de polarité + et - figurant à l'intérieur du compartiment pour piles. Remplacez le couvercle du compartiment pour piles.
- Lorsque vous remplacez les piles, vous devez les remplacer toutes les deux. Ne mélangez pas les piles usagées et neuves au risque de réduire la durée de vie de ces dernières.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles de celle-ci.



Sensor remoto  
Funciona dentro de los 6 metros aproximadamente



### Remarques

- \* En mode AM/FM, orientez la télécommande vers le récepteur du Subwoofer.
- \* En revanche, pour commander un DVD, vous devez orienter la télécommande en direction du récepteur situé sur le panneau frontal du lecteur.

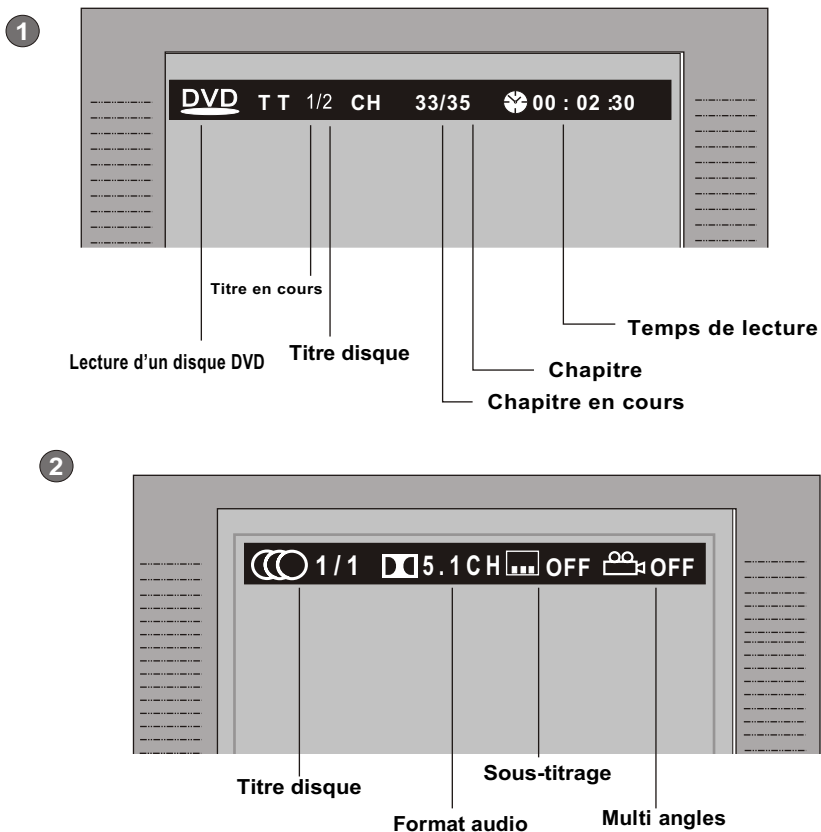
## AFFICHAGES A L'ECRAN (OSD)

Un affichage OSD apparaît en haut de l'écran TV lorsque vous activez certaines fonctions ou lorsque vous appuyez sur la touche OSD de la télécommande.

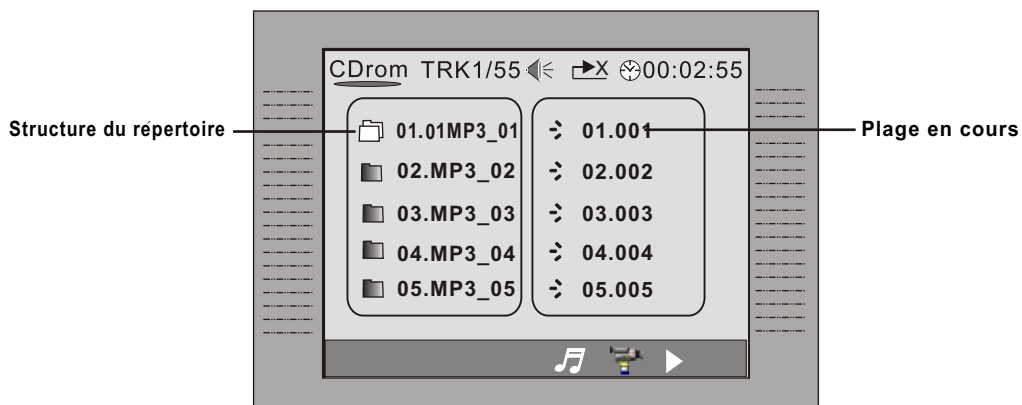
Un affichage OSD est une interface conviviale conçue pour indiquer le statut du disque chargé. Lorsqu'un disque différent est chargé (DVD, CD, MP3 ready), la barre de l'indicateur OSD est différente.

La barre d'OSD s'affiche automatiquement lorsque vous appuyez sur la touche OSD. Appuyez à nouveau sur la touche OSD pour afficher une nouvelle barre d'indicateur de statut. Appuyez une troisième fois sur la touche OSD pour faire disparaître la barre OSD. Lorsque la barre OSD apparaît, appuyez sur une autre touche. La barre OSD disparaît automatiquement.

### Mode DVD – OSD



### Mode MP3 ready-OSD



## OSD



Appuyez sur la touche OSD.  
Cette touche permet d'afficher l'heure et l'état du lecteur.

## Ouverture/fermeture du compartiment pour disques



Permet d'ouvrir et de fermer le compartiment pour disques. Appuyez sur la touche d'ouverture du panneau frontal de l'appareil ou de la télécommande.

## LECTURE/PAUSE/ARRET



Appuyez sur la touche LECTURE pour lire le disque.

## Pause



Appuyez sur la touche PAUSE pour interrompre momentanément la lecture (image figée).



Appuyez sur la touche LECTURE pour reprendre la lecture normale.

## Arrêt



Appuyez sur la touche ARRET pour arrêter la lecture.  
a) Appuyez une fois sur la touche ARRET. La fonction d'arrêt mémorise la position de l'interruption. L'OSD affiche un signal de pré-arrêt. Appuyez sur la touche LECTURE pour reprendre la lecture là où vous l'avez laissée.  
b) Appuyez deux fois sur la touche ARRET pour arrêter complètement la disque. L'OSD affiche ARRET. Appuyez sur LECTURE pour recommencer la lecture au début du disque.

## PRECEDENT/SUIVANT



Appuyez sur la touche de saut pour avancer dans les chapitres d'un DVD ou les pages d'un CD.



Appuyez sur la touche de saut pour retourner aux chapitres d'un DVD ou aux pages d'un CD précédent(e)s.

## REMARQUE

Le lecteur ne peut ni avancer ni reculer pendant l'affichage de la section « AVERTISSEMENT » d'un disque DVD.  
La fonction de saut n'est pas disponible pour les DVD à un seul chapitre et pour les CD à un titre.

## Lecture rapide vers l'avant/vers l'arrière



Appuyez sur la touche pour effectuer une avance rapide sur le disque. Appuyez de manière répétée sur cette touche pour augmenter la vitesse de recherche selon la séquence suivante :

Normal → X2 → X4 → X8 → X20



Appuyez sur la touche pour effectuer un retour rapide sur le disque. Appuyez de manière répétée sur cette touche pour augmenter la vitesse de recherche selon la séquence suivante :

Normal → X2 → X4 → X8 → X20

## REMARQUE

L'appareil se met en sourdine pendant le mode d'avance ou de retour rapide.  
Le lecteur ne peut ni avancer ni reculer rapidement pendant l'affichage de la section « AVERTISSEMENT » d'un disque DVD.

## Slow



Le lecteur se met en sourdine lorsqu'il est en mode de lecture au ralenti (SLOW). Appuyez sur la touche SLOW pour effectuer une lecture au ralenti. Pour diminuer la vitesse de lecture, appuyez de manière répétée sur cette touche.

Normal → SF 1/2 → SF 1/3 → SF 1/4 → SF 1/5 → SF 1/6 → SF 1/7

## TITRE/ MENU DU DISQUE

### MENU



Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche MENU pour revenir au menu du disque DVD.

### TITLE



Pendant la lecture d'un DVD, appuyez sur la touche TITLE pour revenir au début du disque DVD.

## REMARQUE

Certains disques DVD ne supportent pas la fonction TITLE (TITRE).

## Sélection d'un élément du menu

Dans le menu du disque DVD ou dans le menu de réglage du lecteur :



Appuyez sur les FLECHES DIRECTIONNELLES pour mettre en surbrillance les icônes de fonction.



Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer votre sélection.



Appuyez sur la touche CLEAR pour annuler une saisie.

## Pavé numérique (accès aléatoire à un programme)



1) Pour accéder à un chapitre d'un DVD ou à une piste d'un CD, saisissez-en le numéro avec le pavé numérique.

# FONCTIONS DES TOUCHES

- 2) Entrez les données voulues pour le menu du disque DVD ou le menu de réglage du lecteur.

## REMARQUE

Certains disques DVD ne supportent pas la fonction d'accès direct.

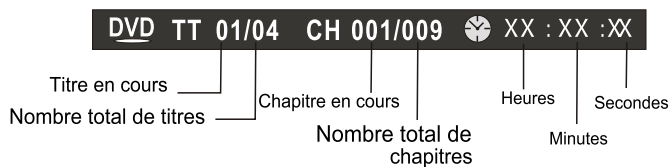
- MUTE** Appuyez sur la touche MUTE pour activer ou désactiver la fonction de mise en sourdine.

### Recherche d'une section désirée

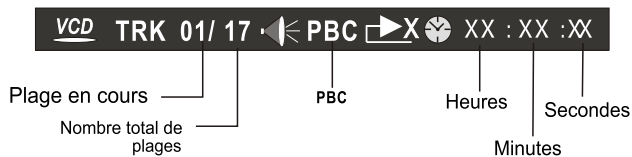
Pour rechercher un titre, un chapitre, un temps ou une plage.

## SEARCH

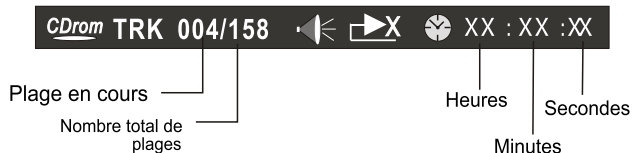
Appuyez sur SEARCH .  
En mode DVD



### En mode VCD



### En mode MP3



Appuyez sur la touche ENTER pour exécuter la recherche.

## REMARQUE

Certains disques DVD et MP3 ne supportent pas la fonction de recherche. De même, la fonction de recherche ne fonctionne pas pendant une lecture programmée.

### Répétition d'une section A-B

Répétition d'une section spécifique du disque.

- A-B** Appuyez sur la touche A-B au point de départ de la section voulue. REPEAT A- s'affiche à l'écran.
- A-B** Appuyez une nouvelle fois sur la touche A-B à la fin de la section. L'indicateur « Répétition A-B » apparaît à l'écran. Le lecteur commence la lecture répétée de la section A-B jusqu'à ce que cette fonction soit annulée.

- A-B** Pour annuler cette fonction. Appuyez sur la touche A-B pour revenir en mode de lecture normale.

## REMARQUE

Certains disques DVD ne supportent pas la fonction A-B. De même, la fonction de répétition A-B ne s'applique pas aux disques MP3.

## Répétition

Lecture répétée d'un titre, chapitre ou plage

## REPEAT

- Appuyez de manière répétée sur la touche REPEAT pour sélectionner le mode de répétition.

### En mode DVD

REP.CHAPITRE Répétition d'un chapitre  
REP.TITRE Répétition d'un titre  
REP.DESACTIVEE Répétition désactivée

### En mode CD

REP.1 Répétition d'une plage  
REP.TOTALITE Répétition du disque  
REP.DESACTIVEE Répétition désactivée

### En mode MP3 ready

REP.1 Répétition unique  
REPERTOIRE Répétition répertoire  
REP.TOTALITE Répétition totalité  
DESACTIVEE Désactivé

## REMARQUE

Certains disques DVD ne supportent pas la fonction de répétition.

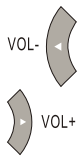
## Touches ANGLES MULTIPLES/SOUS-TITRES/AUDIO

- ANGLE** Pendant la lecture d'un DVD, appuyez de manière répétée sur la touche ANGLE pour sélectionner l'angle de vue de votre choix. Un disque DVD peut contenir jusqu'à 9 angles de vue.
- SUBTITLE** Pendant la lecture d'un DVD, appuyez de manière répétée sur la touche SUBTITLE pour sélectionner le sous-titrage désiré. Un disque DVD peut contenir jusqu'à 32 sous-titrages.
- AUDIO** Pendant la lecture d'un DVD, appuyez de manière répétée sur la touche AUDIO pour sélectionner la piste sonore désirée. Un disque DVD peut contenir jusqu'à 8 pistes sonores.

## REMARQUE

Le menu d'un disque DVD peut permettre le réglage de l'angle, du sous-titrage et de la sélection de la piste sonore. Vous pouvez effectuer la sélection à partir du menu du disque.

## Réglage du volume (+/-)



Pendant la lecture d'un disque  
Appuyez sur la touche + ou - pour régler  
le niveau de volume.  
Le niveau de volume s'affiche à l'écran.

**VOLUME** 15

Le contrôle du niveau de volume ne s'  
applique pas aux sorties audio  
numériques d'un DVD.

**ZOOM** Appuyez de manière répétée sur la touche  
**ZOOM**, l'écran de TV affiche ce qui suit :

ZOOM X2--> ZOOMX3--> ZOOMX4-->ZOOMX1/2  
-->ZOOMX1/3-->ZOOMX1/4-->ZOOM OFF

Lors de la visualisation d'une image JPEG, appuyez  
sur la touche **ZOOM** pour agrandir l'image x1/2, x1/3,  
x1/4 et utilisez les flèches directionnelles pour faire  
pivoter l'image. Pendant un agrandissement x2, x3,  
x4, appuyez sur les flèches directionnelles pour  
déplacer l'image

### REMARQUE

La qualité de l'image se dégrade avec l'  
agrandissement de celle-ci.

## RÉGLAGES

Appuyez sur la touche **SETUP** pour entrer dans le menu  
**REGLAGES** du lecteur.  
Le menu **REGLAGES** est une caractéristique permettant à l'utilisateur  
d'effectuer d'autres réglages sur le lecteur. Pour de plus amples  
détails quant au **MENU REGLAGES**, consultez la section « **MENU  
REGLAGES** » de ce manuel d'instructions.

## PROGRAMMATION

Pour programmer la lecture d'un disque selon  
une séquence désirée.

**PROG** Appuyez sur la touche **PROGRAM**  
pour entrer dans le menu **PROGRAMME**.

### En mode DVD

Lorsque le menu **PROGRAMME** apparaît,  
saisissez le numéro de titre et appuyez  
sur la touche **ENTER**. Saisissez ensuite  
le numéro de chapitre.

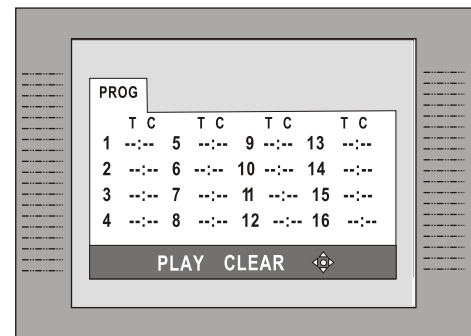
(LECTURE ) ---appuyez sur la touche  
**PLAY** pour lancer la lecture programmée.

**CLEAR**

(CLEAR) --- appuyez sur la touche **CLEAR**  
pour annuler une information erronée saisie  
précédemment ou effacer la plage désirée.  
Appuyez une nouvelle fois sur la touche  
**CLEAR** pour annuler toutes les plages.

**PROG**

(PROG) --- appuyez sur la touche **PROG**  
pour quitter le menu **PROGRAMME**.



**ENTER**

### En mode CD/MP3

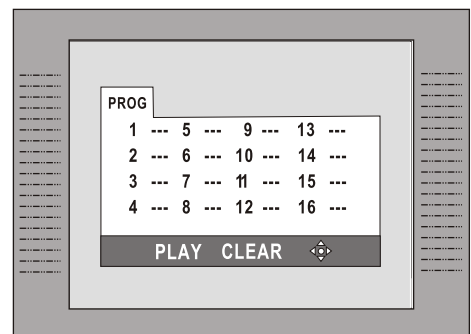
Lorsque le menu **PROGRAMME** apparaît, saisissez  
le numéro de plage et appuyez sur la touche  
**ENTER**, après avoir terminé la programmation.

**PLAY**

(LECTURE)---appuyez sur la touche **PLAY** pour  
lancer la lecture programmée.

**CLEAR**

(CLEAR) --- appuyez sur la touche **CLEAR** pour annuler  
une information erronée saisie précédemment ou effacer  
la plage désirée. Appuyez une nouvelle fois sur la touche  
**CLEAR** pour annuler toutes les plages.



### REMARQUE

Certains disques DVD ne permettent pas la fonction de  
programmation. Les disques à une seule plage ne peuvent  
pas être programmés ainsi que les disques MP3.



## AMPLIFICATEUR

STANDBY



Appuyez sur cette touche pour mettre en marche ou éteindre l'amplificateur.

SELECTOR



Appuyez sur la touche SELECTOR pour passer du mode 5.1CH (DVD) au mode AUX (CD) ou radio.

TUNER- TUNER+



Maintenez enfoncée la touche TUNER- ou TUNER+ pour rechercher automatiquement une station. La recherche s'arrête lorsqu'une station a été trouvée.

VOL- VOL+



Utilisez les touches VOLUME+/- pour régler le niveau de volume des haut-parleurs.

FM/AM



Appuyez sur la touche FM/AM de la télécommande pour sélectionner le tuner FM ou AM.

Pour les stations FM, la gamme de fréquence est de 87.50 MHz~108 MHz. Par conséquent, lorsque vous passez en mode de réception FM, l'afficheur LED indique 87.5 MHz.

La gamme de fréquence AM est 522 KHz~1620 KHz. Par conséquent, lorsque vous passez en mode de réception AM, l'afficheur LED indique 522 KHz.

SHIFT



Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal de chaque haut-parleur et ensuite régler le volume à l'aide des touches VOLUME+/-.

3D



En mode AUX (CD) ou radio, appuyez sur la touche 3D pour passer de l'effet 2.1CH à l'effet 5.1CH.



MUTE

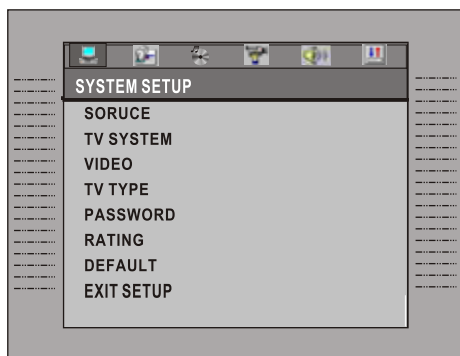
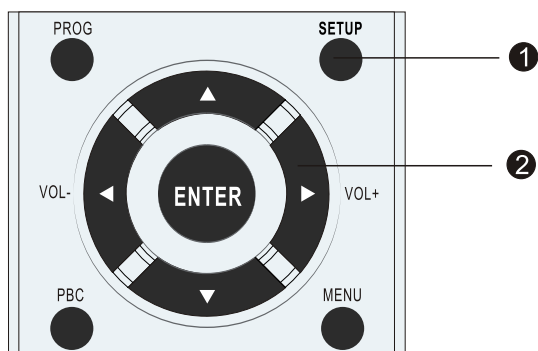


Appuyez sur la touche MUTE pour couper le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.

**MENU REGLAGES**

Le menu REGLAGES vous permet de régler différentes caractéristiques du lecteur.

1. Appuyez sur la touche SETUP.  Le menu REGLAGES apparaît.
2. Appuyez sur les flèches HAUT/BAS  pour mettre en surbrillance l'option souhaitée.



**REGLAGES SYSTEME**

En mode d'ARRÊT, appuyez sur la touche SETUP.

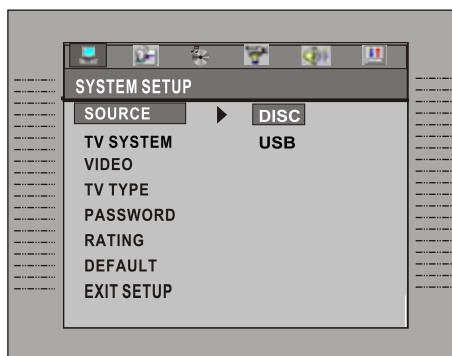
L'élément SYSTEME est en surbrillance.

Utilisez les flèches HAUT/BAS.

Appuyez sur la touche ENTER pour accéder au sous-menu suivant.

Appuyez sur les flèches HAUT/BAS pour mettre en surbrillance l'élément désiré dans le menu .

Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer l'élément sélectionné.

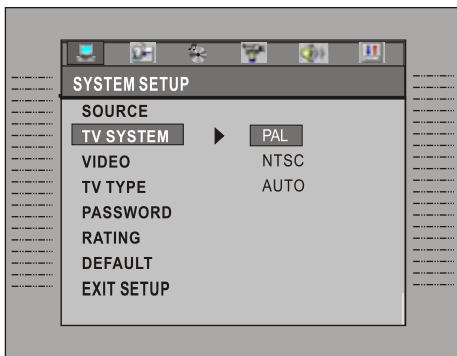


**SOURCE**

Choisissez l'un des modes suivants:

DISC (disque), USB.

## SYSTEME TV

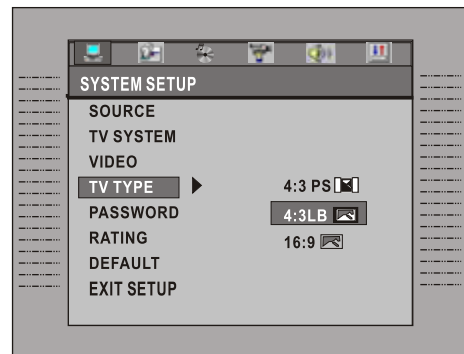


Vous pouvez choisir parmi les 3 modes NTSC/PAL /AUTO en fonction du mode votre TV.

Si votre TV n'est pas dans le mode adéquat, l'affichage du lecteur DVD se met à clignoter et les couleurs disparaissent.

Réglage par défaut: PAL

## TYPE DE TV



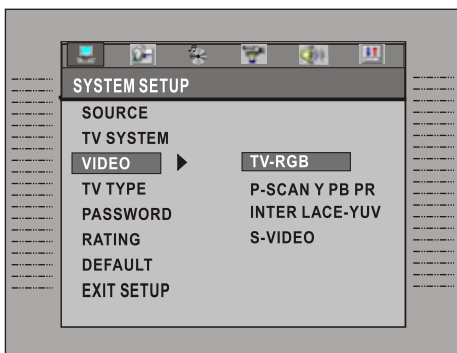
1.4:3 (pan scan) : Format pour écran TV normal. Lors d'une lecture, l'image est coupée de façon à remplir tout l'écran TV.

2.4:3 (letter box): Lorsque le lecteur est raccordé à un écran TV de taille normale, sélectionnez cette option. Des bandes noires s'affichent en haut et en bas de l'écran.

3.16:9 (Ecran large) : Lorsque le lecteur est raccordé à une TV grand écran, sélectionnez cette option.

Réglage par défaut : 4:3 (letter box)

## VIDEO



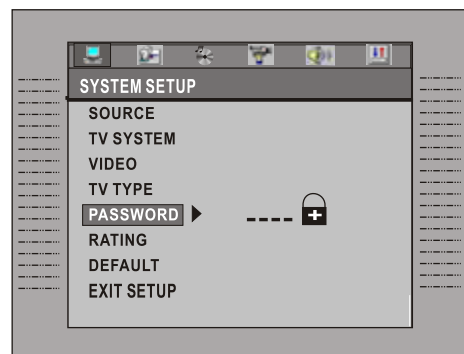
Vous pouvez choisir l'UNE des options suivantes :TV-RGB, INTERLACE-YUV, P-SCAN Y PB PR, S-VIDEO.

En fonction de votre connexion de système actuel, activez la sortie vidéo entrelacée correspondante.

### REMARQUE

1. Vous pouvez choisir l'une des sorties S-VIDEO, Y U V ou Y PB PR comme sortie entrelacée optionnelle.

## MOT DE PASSE

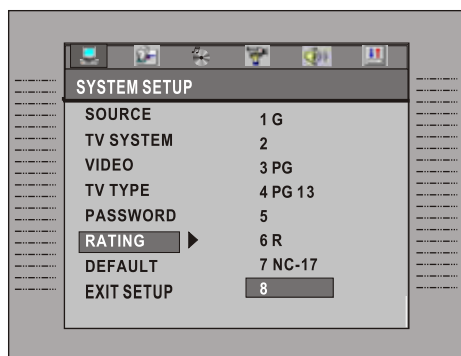


Déplacez le curseur sur MOT DE PASSE et appuyez sur ENTER pour confirmer et saisissez le code secret 8888 (s'il s'agit de la première utilisation).

Après confirmation, vous êtes convié à saisir un nouveau code secret et appuyez sur ENTER pour confirmer.

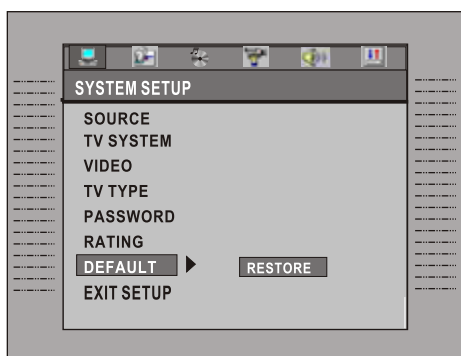
**Avertissement :** N'oubliez pas votre nouveau code secret, car, sans celui-ci, vous ne pourrez plus modifier le CONTRÔLE PARENTAL. Veuillez contacter votre revendeur ou notre société si vous oubliez votre code secret.

**CONTROLE PARENTAL**






Ce réglage offre les huit niveaux suivants : 1.G;2.;3.PG;4.PG13;5.; 6.R;7.NC-17;8.; Le premier niveau est destiné à un public de tout âge et le dernier est exclusivement réservé aux adultes. Si vous désirez modifier le réglage du CONTRÔLE PARENTAL, entrez dans l'élément de réglage de l'âge des utilisateurs et saisissez les quatre chiffres de votre code secret. Le code initial par défaut est le 8888 (si vous utilisez ce lecteur pour la première fois, utilisez simplement ce code). Si le code d'entrée a été confirmé, le menu de réglage du niveau apparaît. Déplacez le curseur pour sélectionner le niveau désiré et appuyez ensuite sur la touche ENTER pour confirmer et mémoriser votre sélection.

**PAR DEFAULT**



« PAR DEFAULT » est le réglage d'usine par défaut. Si vous sélectionnez « RETABLIR », le précédent réglage défini par l'utilisateur sera annulé et le lecteur sera réinitialisé à son réglage d'usine par défaut.

**REGLAGES LANGUE**

En mode d'ARRÊT, appuyez sur la touche . Mettez l'élément LANGUE en surbrillance. Utilisez les flèches HAUT/BAS . Appuyez sur la touche ENTER pour accéder au sous-menu suivant. Appuyez sur les flèches HAUT/BAS pour mettre en surbrillance l'élément désiré dans le menu LANGUE. Menu “.” Appuyez sur la touche  pour confirmer l'élément sélectionné.

**LANGUE OSD** → ANGLAIS  
ALLEMAND  
ESPAGNOL  
FRANCAIS

Sélectionnez la langue des menus OSD du lecteur. Appuyez sur la touche  pour confirmer votre sélection. Appuyez sur la touche  pour quitter.



**LANGUE AUDIO**

**LANGUE AUDIO** → ANGLAIS  
POLONAIS  
JAPONAIS  
FRANCAIS  
ESPAGNOL  
PORTUGAIS  
ALLEMAND  
LATIN

Sélectionnez la langue du disque. Appuyez sur la touche  pour confirmer votre sélection. Appuyez sur la touche  pour quitter.

**Par défaut** ANGLAIS

**MENU LANGUE (Suite)**



**LANGUE SOUS-TITRES**

Sélectionnez la langue audio du disque. Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer votre sélection.

Appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.

- LANGUE SOUS-TITRES** → ANGLAIS  
 POLONAIS  
 JAPONAIS  
 FRANCAIS  
 ESPAGNOL  
 PORTUGAIS  
 ALLEMAND  
 DESACTIVE

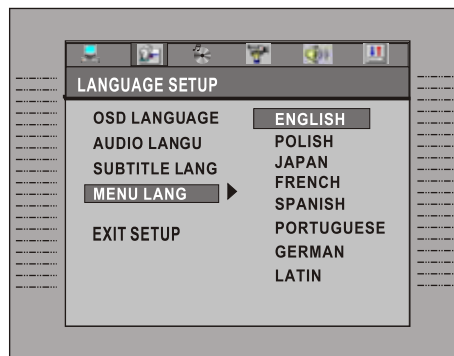
Par défaut **ANGLAIS**



- MENU LANGU** → ANGLAIS  
 POLONAIS  
 JAPONAIS  
 FRANCAIS  
 ESPAGNOL  
 PORTUGAIS  
 ALLEMAND  
 LATIN

Sélectionnez le réglage **SOUS-TITRES** du disque. Appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.

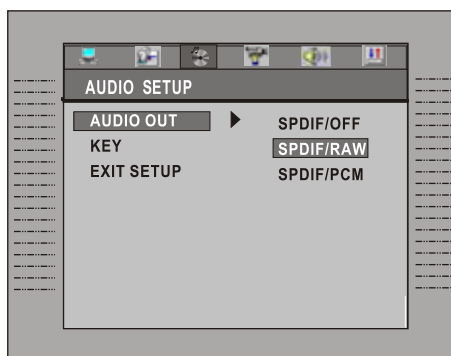
Par défaut **ANGLAIS**



**REGLAGES AUDIO**

En mode d'ARRET. Appuyez sur la touche **SETUP** et sélectionner **REGLAGES AUDIO**. Appuyez de nouveau sur **ENTER** pour accéder au sous-menu suivant.

**SORTIE**



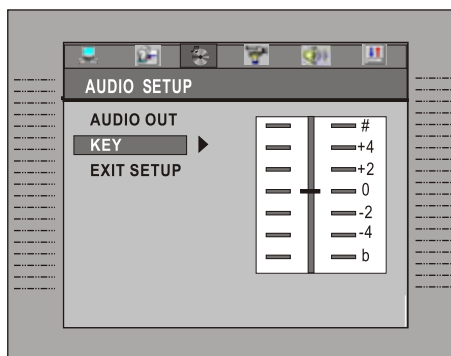
Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer votre sélection ou appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.

Par défaut **SPDIF/BRUT**

**REMARQUE**

Lorsque vous N'utilisez PAS la sortie numérique, nous vous recommandons de **DÉSACTIVER** le réglage de la sortie numérique afin de minimiser les interférences des circuits.

**TON**



Pour un réglage avancé des effets de luminosité, vous pouvez choisir un niveau compris entre # et b.

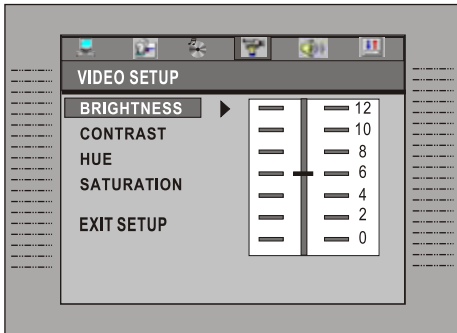
## REGLAGES VIDEO

En mode d'ARRÊT, appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance l'option REGLAGES VIDEO.

Appuyez sur les flèches  pour mettre en surbrillance l'élément désiré dans le menu VIDEO.

Appuyez sur la touche  pour confirmer votre sélection.

### LUMINOSITE



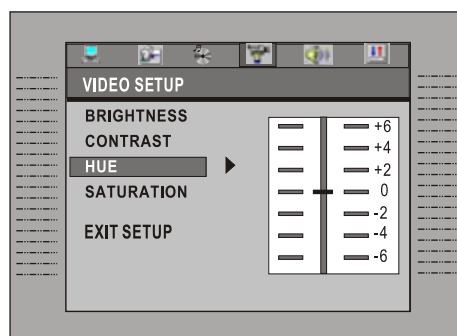
Pour un réglage avancé des effets de saturation, vous pouvez choisir un niveau compris entre 12 et 0 (total de 12 niveaux).

### CONTRASTE



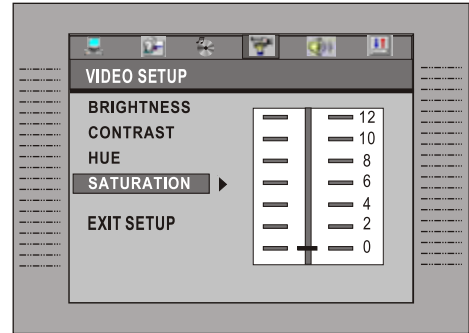
Pour un réglage avancé des effets de luminosité, vous pouvez choisir un niveau compris entre 12 et 0 (total de 12 niveaux).

### TEINTE



Pour un réglage avancé des effets de teinte, vous pouvez choisir un niveau compris entre -6 et +6 (total de 12 niveaux).

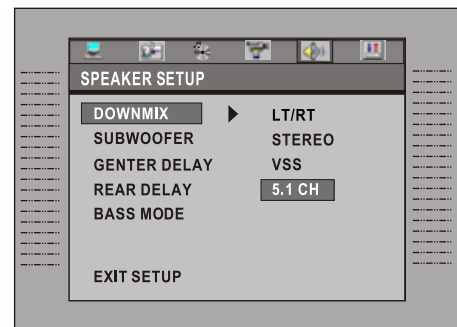
## SATURATION



Pour un réglage avancé des effets de contraste, vous pouvez choisir un niveau compris entre 12 et 0 (total de 12 niveaux).

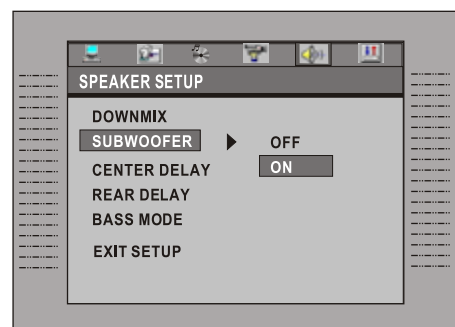
## REGLAGES HAUT-PARLEURS

### DOWNMIX



Cette fonction est utilisée pour la lecture des films. Si vous n'avez besoin que de deux canaux, nous vous conseillons de choisir la deuxième option du sous-menu.

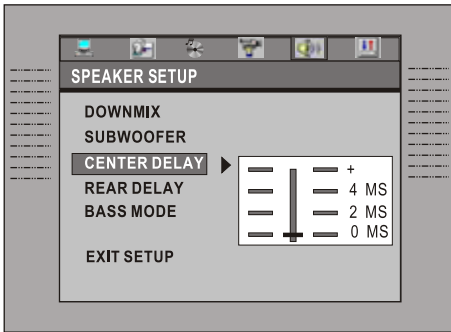
### SUBWOOFER



Vous pouvez régler cette fonction sur ON ou OFF. En position ON, l'appareil recherche automatiquement s'il y a une sortie de subwoofer et s'il en trouve, l'entrée sonore sera reproduite. En position OFF, aucune sortie sonore subwoofer n'est reproduite.

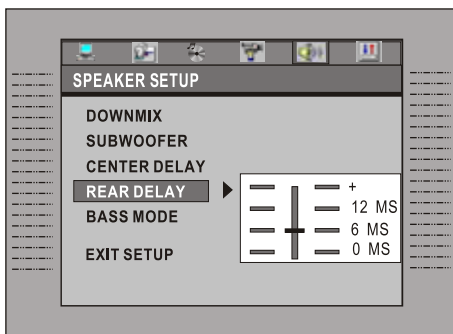
## MENU REGLAGES (Appuyez sur la touche SETUP pour y accéder)

### RETARD CENTRE



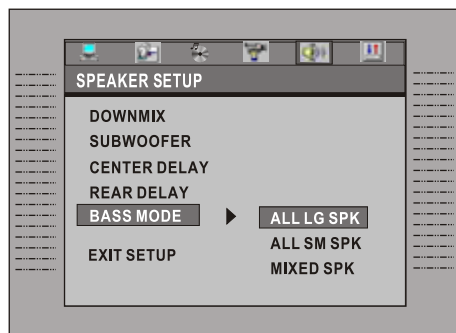
Cette option permet d'ajuster la fonction de RETARD CENTRE.

### RETARD ARRIERE



Cette option permet d'ajuster la fonction de RETARD ARRIERE.

### MODE BASSES

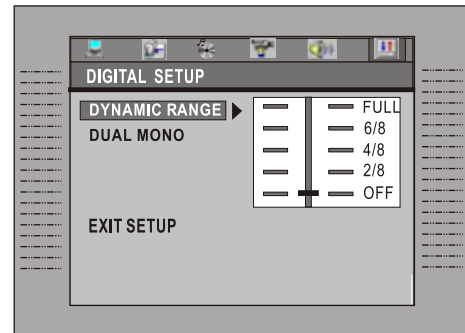


Vous pouvez choisir parmi les options suivantes : ALL LG SPK, ALL SM SPK, MIXED SPK. Cette option permet d'ajuster le niveau de volume.

## REGLAGES NUMERIQUES

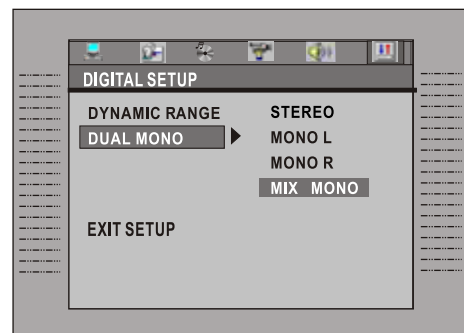
### ETENDUE DYNAMIQUE

Suivez les instructions indiquées dans le « MENU REGLAGES » pour sélectionner l'option de votre choix, comme illustré dans l'écran ci-dessous.



### DUAL MONO

Suivez les instructions indiquées dans le « MENU REGLAGES » pour sélectionner l'option de votre choix, comme illustré dans l'écran ci-dessous.



Si vous avez une sortie Dolby Digital sur votre amplificateur/décodeur, vous pouvez sélectionner un son stéréo, mono-gauche, mono-droit et mix selon les besoins.

**Avant de contacter un service de réparation, veuillez consulter le tableau ci-dessous pour trouver la cause possible du problème que vous rencontrez.**

Symptôme	Vérifications et réglages
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement raccordé à la prise murale.</li> <li>• Vérifiez que l'appareil sous mis sous tension.</li> </ul>
La lecture du disque ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de disque, insérez-en un.</li> <li>• Le disque est introduit face de lecture vers le haut. Remplacez le disque, face imprimée vers le haut.</li> <li>• Le code régional du disque ne correspond pas au code régional du lecteur.</li> <li>• Le niveau de contrôle du disque est supérieur au niveau choisi sur le lecteur.</li> <li>• Type de disque non supporté par ce lecteur.</li> <li>• Le disque est sale ou endommagé, nettoyez-le ou essayez-en un autre.</li> <li>• De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du système. Retirez le disque et laissez le lecteur sous tension pendant environ une ou deux heures.</li> </ul>
Pas d'image	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la TV est en marche, utilisez la télécommande de la TV pour sélectionner le signal A/V pour le DVD.</li> <li>• Veillez à ce que le système soit connecté de manière sécurisée.</li> <li>• Vérifiez si les câbles de connexion sont endommagés.</li> <li>• Nettoyez le disque.</li> </ul>
Bruit/distorsion de l'image	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le disque est sale ou endommagé. Nettoyez le disque ou essayez-en un autre.</li> <li>• Vérifiez le réglage du système de couleurs de la TV.</li> <li>• Essayez de connecter directement le lecteur à la TV sans passer par un magnétoscope par exemple.</li> </ul>
L'image ne remplit pas tout l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez le format d'écran dans le menu REGLAGES du lecteur. Consultez la section « <b>MENU REGLAGES</b> » de ce manuel d'instructions.</li> <li>• Sélectionnez le format d'écran dans le menu du DVD.</li> </ul>
Un message d'erreur s'affiche à l'écran	<p>Les messages d'erreur suivants s'affichent à l'écran lorsqu'il y a un problème de format avec le disque chargé :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b><u>CODE REGIONAL ERRONE</u></b> : Le code régional du disque ne correspond pas au code régional du lecteur.</li> <li>• <b><u>MOT DE PASSE ERRONE</u></b> : Le lecteur DVD ne lira pas un disque dont le niveau de contrôle est supérieur au niveau choisi sur le lecteur.</li> <li>• <b><u>DISQUE ERRONE</u></b>: Le lecteur est équipé d'un logiciel de détection automatique de la qualité du disque. Lorsque le lecteur détecte un problème sur le disque, le lecteur risque de lire le disque à un niveau de qualité inférieure ou de l'arrêter en fonction du niveau d'endommagement du disque.</li> </ul>
Disfonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur la touche de mise en veille (s'il y en a une) et maintenez-la pendant 5 secondes pour mettre le lecteur hors tension.</li> <li>• Si le lecteur présente un disfonctionnement, débranchez-le pendant 30 minutes. Après 30 minutes, mettez le lecteur en marche et réinitialisez-le.</li> </ul>





**ATTENTION** : N'ouvrez pas le boîtier (ou l'arrière) de l'appareil afin de prévenir tout risque d'électrochoc. Confiez toutes les opérations de réparation à un technicien qualifié.

Symptôme	Vérifications et réglages
Fonctions de Saut et de Recherche inactives	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Certains disques sont programmés pour ne pas permettre la fonction de Saut ou de Recherche sur certaines sections, spécialement la section d'AVERTISSEMENT.</li> <li>● Les disques ne contenant qu'un seul chapitre ne supportent pas la fonction de Saut.</li> </ul>
Pas de sortie sonore ou sortie sonore irrégulière	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Vérifiez que la TV et l'amplificateur sont sous tension et correctement branchés.</li> <li>● Veillez à ce que la TV et l'amplificateur soient connectés de manière sécurisée.</li> <li>● Utilisez la touche AUDIO pour sélectionner d'autres plages audio du disque.</li> <li>● Vérifiez si la fonction de mise en sourdine de la TV et de l'amplificateur est activée.</li> <li>● Il n'y a aucune sortie sonore pendant les fonctions LECTURE ARRIERE / PAUSE / IMAGE PAR IMAGE / RALENTI et RECHERCHE.</li> </ul>
Pas de son ou bruit sur disque MP3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Lorsque des fichiers de PC et autres sont mélangés avec des fichiers MP3 sur un même disque, le lecteur risque de lire les fichiers MP3 avec en générant du bruit ou bien sans sortie sonore.</li> <li>● Vérifiez le disque. Si tous les fichiers du disque sont des fichiers MP3, sautez les et essayez d'autres fichiers.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Otez tout obstacle existant entre la télécommande et l'appareil.</li> <li>● Orientez la télécommande vers le capteur de l'appareil.</li> <li>● Vérifiez si les piles ont été insérées en respectant la polarité.</li> <li>● Remplacez les piles de la télécommande.</li> </ul>

Formats vidéo	MPEG 2 MPEG4
Formats audio	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2 , LAYER 3
Signal de sortie	Système de Couleur : PAL/NTSC Système audio : DOLBY DIGITAL down mix stéréo Sortie numérique DOLBY DIGITAL Audio DAC 18 bit/48KHz Sortie vidéo : 1Vpp (à 75 ohm) Sortie audio (stéréo) : 2Vpp
Réponse en fréquence	CD: 20Hz-20KHz (EIAJ) DVD: 20Hz-22KHz (48K) 20Hz-44KHz (96K)
Rapport signal/bruit	> 90 dB
THD	< 0.05%
Bornes de sortie	Sortie vidéo (composite) x1 Sortie S-Vidéo x1 Sortie vidéo composante (Y Pb/Cb Pr/Cr) Sortie stéréo Down Mix (Gauche et Droite) x1 Sortie numérique audio (coaxiale/optique) x1 Sortie Péritel x1
Alimentation	AC 230V 50Hz 15W (Max)
Dimensions	Taille de l'appareil : 430x260x43mm Taille de l'emballage : 477x362x405mm Poids net : 3,6 Kg

**Remarque:**

\*\* La qualité et la vitesse de lecture des photos JPEG dépendent de la résolution et du taux de compression de ces dernières. Certaines photos JPEG risquent de ne pas pouvoir être lues en fonction de la qualité et du format du disque.

\*\*\*Certains DVD+R/RW, DVD-R/RW, CD-R/RW risquent de ne pas pouvoir être lues en fonction de la qualité et des conditions de gravure.



Si vous souhaitez vous débarrasser de cet appareil, pensez à le recycler dans une déchèterie pour appareils ménagers électriques. Renseignez-vous pour connaître votre centre de recyclage le plus proche. Informez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour de plus amples détails.

(Directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques )

## HAUT-PARLEURS

	AVANT	CENTRAL	SURROUND	SUB
Taille des disques des haut-parleurs	6.98 cm x 2	6.98 cm	6.98 cm x 2	10,16 cm
Puissance musicale	10W	10W	10W	50W
Impédance	8 ohm	8 ohm	8 ohm	4 ohm
Gamme de fréquences	250Hz-20KHz	250Hz-20KHz	250Hz-20KHz	38Hz-300Hz
Sensibilité (1w/1m)	7dB	87dB	87dB	87dB

Remarque: Puissance - 5w (RMS) x5 Haut - parleurs + 15w (RMS) Subwoofer

## AMPLIFICATEURS

	AVANT	CENTRAL	SURROUND	SUB
<b>Puissance de sortie (RMS)</b>				
Taux d'harmoniques	1% à 15w,8 ohm	1% à 15w,8 ohm	1% à 15w,8 ohm	1% à 30w,4 ohm
Réponse en fréquence	130Hz-50kHz	130Hz-50kHz	130Hz-50kHz	10Hz-200Hz
Séparation des voies	70dB	70dB	70dB	70dB
Sensibilité d'entrée	530mV	530mV	530mV	100mV
Rapport signal/bruit	70dB	70dB	70dB	60dB
Sensibilité d'entrée 5,1 CH	530mV	530mV	530mV	100mV
<b>Alimentation</b>				
Voltage.....	230V AC	Fusible.....	1A	
Fréquence.....	50 Hz	Entrée audio.....	2	

Les caractéristiques et spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.